

**RÉGION NOUVELLE-AQUITAINE**

**Direction des Sports, de la Vie Associative et de l’Égalité**

**Service Égalité, Vie Associative, Solidarité**

**DOSSIER DE DEMANDE DE SUBVENTION**

**2020**

Règlements d’intervention

‘Vie associative’ ET ‘Solidarité et lutte contre les discriminations’

Adoptés à la séance plénière du 24 juin 2019

[Complétez les zones grisées et les cases à cocher]

**NOM DE LA STRUCTURE** (cf « Désignation » de la situation au répertoire SIRENE) :

SIGLE :

N° SIRET :

Département du siège social :

Veuillez nous indiquer la / les thématique.s concernée.s par votre demande :

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Case à cocher** | **Thématique.s** | **Dossier complet à renvoyer par mail à :** **(il n’est pas nécessaire de faire un envoi postal du dossier)** |
| **Vie associative**[**https://les-aides.nouvelle-aquitaine.fr/amenagement-du-territoire/soutien-vie-associative**](https://les-aides.nouvelle-aquitaine.fr/amenagement-du-territoire/soutien-vie-associative) |
|[ ]  Structuration des têtes de réseau | vie.associative@nouvelle-aquitaine.fr |
|[ ]  Emploi associatif |  |
|[ ]  Dispositif local d’accompagnement (DLA)*(dédié aux opérateurs DLA sélectionnés)* |  |
|[ ]  Investissements structurants |  |
|  |  |  |
| **Solidarité, lutte contre les discriminations**[**https://les-aides.nouvelle-aquitaine.fr/amenagement-du-territoire/solidarite-et-lutte-contre-les-discriminations**](https://les-aides.nouvelle-aquitaine.fr/amenagement-du-territoire/solidarite-et-lutte-contre-les-discriminations) |
|[ ]  Solidarité (associations caritatives, aide à la mobilité, …) | solidarites@nouvelle-aquitaine.fr |
|[ ]  Lutte contre les discriminations |  |
| [ ]  | Projet d’investissement |  |

**Hôtel de Région**

14 rue François de Sourdis

CS 81383

33077 BORDEAUX CEDEX

**Site de Limoges**

27 Boulevard de la Corderie

CS 3116

87031 LIMOGES CEDEX 1

**Site de Poitiers**

15 rue de l'Ancienne Comédie

CS 70575

86021 POITIERS CEDEX

**1 Présentation de la STRUCTURE**

**Objet** :

**Activités principales réalisées** :

**Quelle est la couverture géographique de votre structure :**

 [ ] Locale

 [ ] Départementale, précisez :

 [ ] Inter-départementale, précisez :

 [ ] Région Nouvelle-Aquitaine

**Renseignements concernant les ressources humaines :**

***Nombre d’adhérent.e.s*** :

***Votre structure a-t-elle des personnes morales adhérentes*** : [ ]  **non** [ ]  **oui**

**Si oui**, combien :       et lesquelles ?

***Union, fédération ou réseau auquel est affiliée votre structure*** *(nom complet, ne pas utiliser de sigle) :*

***Répartition femmes / hommes dans la structure :***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Femmes | Hommes |
| Nombre de bénévoles |       |       |
| Composition du Conseil d’Administration |       |       |
| Nombre de salarié.e.s |       |       |

***Situation des salarié.e.s*** :

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Nombre de salarié.e.s | Équivalent temps plein | Nombreen situation de handicap |
| **TOTAL** |       |       |       |
| dont CDD |       |       |       |
| dont CDI |       |       |       |

**Coordonnées du/de la représentant.e légal.e de la structure :**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Titre | Civilité | Nom | Prénom | Téléphone | Courriel |
| **Président.e** |       |       |       |       |       |
| **Trésorier.ère** |       |       |       |       |       |
| **Autre (précisez) :**  |       |       |       |       |       |

**Coordonnées de la structure:**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Adresse | Complément d’adresse | CP | Ville | Téléphone | Courriel | Site Internet |
| **Siège social** (cf « Adresse » de la situation au répertoire SIRENE) |       |       |       |       |       |       |       |
| **Correspondance***(facultatif)* |       |       |       |       |       |       |       |

**Renseignements administratifs et juridiques :**

**La struture demandeuse est-elle assujettie à la TVA** : [ ]  **non** [ ]  **oui**

Votre structure dispose-t-elle d’un agrément administratif ? [ ]  **non** [ ]  **oui**

**Si oui**, complétez le tableau ci-dessous :

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Type d’agrément | Attribué par | En date du |
|       |       |       |
|       |       |       |

Votre structure est-elle reconnue d’utilité publique ? [ ]  **non** [ ]  **oui**

**Si oui**, date de publication au Journal Officiel :

Votre structure dispose-t-elle d’un.e expert.e comptable ? [ ]  **non** [ ]  **oui**

Votre structure dispose-t-elle d’un.e commissaire aux comptes[[1]](#footnote-1)? [ ]  **non** [ ]  **oui**

Indiquez le solde des comptes bancaires à la clôture de l’exercice :       €

*En application du règlement européen sur la protection des données (RGPD), modifiant la loi n°78-17 du 6 janvier 1978(loi Informatique et Libertés), vous disposez d'un droit d'accès, de rectification, de modification et de suppression des données qui vous concernent. Vous pouvez exercer ce droit en contactant la Région (**dpo@nouvelle-aquitaine.fr**).*

*Pour plus d’information sur notre politique générale en matière de protection des données :* [*https://www.nouvelle-aquitaine.fr/protection-donnees-personnelles.html*](https://www.nouvelle-aquitaine.fr/protection-donnees-personnelles.html)

**Budget prévisionnel de la STRUCTURE**

**(Adopté lors de la dernière assemblée générale)**

Rappel du nom de la structure :

Année d’exercice **: 2020** date de début :  date de fin :

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **DÉPENSES** | **MONTANT €** | **RECETTES** | **MONTANT €** |
| **60 - Achat** |  | **70 - Vente de produits finis, prestations de services, marchandises** |  |
| Achats d'études et de prestations de service |       | Prestation de services |       |
| Achats non stockés de matières et fournitures |       | Vente de marchandises |       |
| Fournitures non stockables (eau, énergie) |       | Cotisations - adhésions |       |
| Fourniture d'entretien et de petit équipement |       | Produits des activités annexes |       |
| Autres fournitures |       |       |       |
| **61 - Services extérieurs**  |  | **74- Subventions d’exploitation (détail à apporter dans le tableau en bas de page)** |  |
| Sous-traitance générale |       | État |       |
| Locations -Entretien et réparation |       | **Région Nouvelle-Aquitaine** |       |
| Assurance  |       | Département(s) |       |
| Documentation |       | Commune(s) |       |
| Divers       |       | Intercommunalité |       |
| **62 - Autres services extérieurs** - |  |  |       |
| Rémunérations intermédiaires et honoraires |       | Organismes sociaux (CAF, à détailler): |       |
| Publicité, publication  |       |  |       |
| Déplacements (membres du bureau) |       | Fonds européens : |       |
| Missions (salariés) |       |       |       |
| Frais postaux et de télécommunications |       | Emplois aidés : |       |
| Services bancaires, autres  |       |       |       |
| Divers       |       |       |       |
| **63 - Impôts et taxes**  |  | Partenariats privés : |       |
| Impôts et taxes sur rémunération (SACEM, …) |       | - Mécénats |       |
| Autres impôts et taxes (fonciers) |       | - Sponsoring |       |
| **64- Charges de personnel**  |  | - Dons |       |
| Rémunération des personnels |       | Autres recettes (précisez) |       |
| Charges sociales |       |       |       |
| Autres charges de personnel |       |       |       |
| **65- Autres charges de gestion courante** |  | **75 - Autres produits de gestion courante** |  |
|       |       |       |       |
| **66- Charges financières** |  | **76 - Produits financiers** |  |
| **67- Charges exceptionnelles** |  | **77 - Produits exceptionnels** |  |
| **68- Dotation aux amortissements**(provisions pour renouvellement) |  | **78 – Reprises sur amortissements et provisions** |  |
| **69 – Impôt sur les bénéfices** |  | **79 - Transfert de charges** |  |
| **TOTAL DÉPENSES** |  | **TOTAL RECETTES** |  |
| **CONTRIBUTION VOLONTAIRE EN NATURE** |
| **86- Emplois des contributions volontaires en nature** |  | **87 - Contributions volontaires en****nature** |  |
| Mise à disposition de locaux |       | Mise à disposition de locaux |       |
| Mise à disposition de matériels |       | Mise à disposition de matériels |       |
| Mise à disposition de personnel |       | Mise à disposition de personnel |       |
| Valorisation bénévolat |       | Valorisation bénévolat |       |
| **TOTAL** |  | **TOTAL** |  |

**Renseignements relatifs aux financements publics de la structure *(Ajouter des lignes pour chaque financement)***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Financements publics**  | **Précisez** | **Obtenus année N-1 (€)** | **Détail de l’année N (€)** |
| **État** |       |       |       |
| **Région** |       |       |       |
| **Département(s)** |       |       |       |
| **Commune(s)** |       |       |       |
| **Intercommunalité** |       |       |       |

**2 Description et budget prévisionnel du PROJET**

|  |
| --- |
| **Si vous présentez plusieurs projets,** **dupliquez et complétez cette partie 2 (pages 5 et 6) pour chaque projet et l’annexe correspondante** |

**PROJET N°**

**Thématique du projet :**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Case à cocher** | **Thématiques** | **Annexe à compléter** |
| **Vie associative** |
|[ ]  Structuration des têtes de réseau | 2-1 |
|[ ]  Emploi associatif | 2-3 |
|[ ]  Dispositif local d’accompagnement (DLA) |  |
|[ ]  Investissements structurants | 2-2 |
| **Solidarité, lutte contre les discriminations** |
|[ ]  Solidarité (associations caritatives, aide à la mobilité, …) |  |
|[ ]  Lutte contre les discriminations |  |
|[ ]  Projet d’investissement | 2-2 |

**Personne chargée du suivi du dossier :**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Civilité** | **Nom** | **Prénom** | **Fonction** | **Téléphone** | **Courriel** |
|       |       |       |       |       |       |

**Présentation du projet**

**Intitulé** :

**Description et objectifs :**

**À quel(s) besoin(s) cela répond-il ? Qui a identifié ce(s) besoin(s) ?**

**Moyens d'évaluation au regard des objectifs du projet :**

**Public bénéficiaire (caractéristiques sociales, nombre, etc.) :**

**Date prévisionnelle de début du projet :**       Rappel : Votre dossier de demande de subvention doit être adressé à la Région avant le début du projet

**Date prévisionnelle de fin du projet :**

**Lieu(x) de réalisation du projet :**

**Département(s) de réalisation du projet :**

[ ]  Charente [ ]  Charente-Maritime [ ]  Corrèze [ ]  Creuse [ ]  Deux-Sèvres [ ]  Dordogne [ ]  Gironde

[ ]  Haute-Vienne [ ]  Landes [ ]  Lot-et-Garonne [ ]  Pyrénées-Atlantiques [ ]  Vienne

**Rayonnement du projet :**

[ ]  Départemental [ ]  Interdépartemental [ ]  Régional [ ]  Interrégional [ ]  National [ ]  International

**Comment est prise en compte la notion de développement durable ? L’action s’inscrit-elle dans une démarche éco-responsable ?**

**Budget prévisionnel du PROJET**

Rappel du nom de la structure :

Rappel du numéro du projet :

Année d’exercice **: 2020** date de début :  date de fin :

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **DÉPENSES** | **MONTANT €** | **RECETTES** | **MONTANT €** |
| **60 - Achat** |  | **70 - Vente de produits finis, prestations de services, marchandises** |  |
| Achats d'études et de prestations de service |       | Prestation de services |       |
| Achats non stockés de matières et fournitures |       | Vente de marchandises |       |
| Fournitures non stockables (eau, énergie) |       | Cotisations - adhésions |       |
| Fourniture d'entretien et de petit équipement |       | Produits des activités annexes |       |
| Autres fournitures |       |       |       |
| **61 - Services extérieurs**  |  | **74- Subventions d’exploitation (détail à apporter dans le tableau en bas de page)** |  |
| Sous-traitance générale |       | État |       |
| Locations -Entretien et réparation |       | **Région Nouvelle-Aquitaine** |       |
| Assurance  |       | Département(s) |       |
| Documentation |       | Commune(s) |       |
| Divers       |       | Intercommunalité |       |
| **62 - Autres services extérieurs** - |  |  |       |
| Rémunérations intermédiaires et honoraires |       | Organismes sociaux (CAF, à détailler): |       |
| Publicité, publication  |       |  |       |
| Déplacements (membres du bureau) |       | Fonds européens : |       |
| Missions (salariés) |       |       |       |
| Frais postaux et de télécommunications |       | Emplois aidés : |       |
| Services bancaires, autres  |       |       |       |
| Divers       |       |       |       |
| **63 - Impôts et taxes**  |  | Partenariats privés : |       |
| Impôts et taxes sur rémunération (SACEM, …) |       | - Mécénats |       |
| Autres impôts et taxes (fonciers) |       | - Sponsoring |       |
| **64- Charges de personnel**  |  | - Dons |       |
| Rémunération des personnels |       | Autres recettes (précisez) |       |
| Charges sociales |       |       |       |
| Autres charges de personnel |       |       |       |
| **65- Autres charges de gestion courante** |  | **75 - Autres produits de gestion courante** |  |
|       |       |       |       |
| **66- Charges financières** |  | **76 - Produits financiers** |  |
| **67- Charges exceptionnelles** |  | **77 - Produits exceptionnels** |  |
| **68- Dotation aux amortissements**(provisions pour renouvellement) |  | **78 – Reprises sur amortissements et provisions** |  |
| **69 – Impôt sur les bénéfices** |  | **79 - Transfert de charges** |  |
| **TOTAL DÉPENSES** |  | **TOTAL RECETTES** |  |
| **CONTRIBUTION VOLONTAIRE EN NATURE** |
| **86- Emplois des contributions volontaires en nature** |  | **87 - Contributions volontaires en****nature** |  |
| Mise à disposition de locaux |       | Mise à disposition de locaux |       |
| Mise à disposition de matériels |       | Mise à disposition de matériels |       |
| Mise à disposition de personnel |       | Mise à disposition de personnel |       |
| Valorisation bénévolat |       | Valorisation bénévolat |       |
| **TOTAL** |  | **TOTAL** |  |

**En cas de renouvellement :** joindre le budget réalisé de l’action en année n-1

***(Ajouter des lignes pour chaque financement)***

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Financements publics**  | **(Précisez)** | **Détail année N-2 (€)** | **Détail année N-1 (€)** | **Détail année N (€)** |
| **État** |       |       |       |       |
| **Région** |       |       |       |       |
| **Département(s)** |       |       |       |       |
| **Commune(s)** |       |       |       |       |
| **Intercommunalité** |       |       |       |       |

**3 Récapitulatif des projets présentés**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **N° projet** | **Thématique du projet \*** | **Intitulé du projet** | **Subvention régionale sollicitée € TTC** |
|       |       |       |       |
|       |       |       |       |
|       |       |       |       |
|       |       |       |       |
|       |       |       |       |
|       |       |       |       |
|       |       |       |       |
|       |       |       |       |
|  | **TOTAL(1)** |  |

**(\*) Rappel des intitulés de « Thématique du projet » :**

Vie associative :

* Structuration des têtes de réseau
* Emploi associatif
* Dispositif Local d’Accompagnement (DLA)
* Investissements structurants

Solidarité, lutte contre les discriminations :

* Solidarité (associations caritatives, aide à la mobilité, …)
* Lutte contre les discriminations
* Projet d’investissement
1. Même montant x € à mettre, page suivante dans l’attestation sur l’honneur, à : « (…) demande une subvention globale de : x € au Conseil Régional Nouvelle-Aquitaine »

**4 Attestation sur l’honneur**

**Cette rubrique doit obligatoirement être remplie et signée**

Je soussigné.e le/la représent.e légal.e, **NOM** :       **Prénom** :       **Fonction** :       de **la structure**      ,

- certifie que la structure est régulièrement déclarée, avec un n° SIRET à jour (raison sociale, adresse…) ;

- certifie que la structure est en règle au regard de l’ensemble des déclarations sociales et fiscales ainsi que des cotisations et paiements correspondants ;

- certifie exactes et sincères les informations du présent dossier, notamment la mention de l’ensemble des demandes de subventions déposées auprès d’autres financeurs publics ainsi que l’approbation du budget par les instances statutaires ;

**- demande une subvention globale de :** **€ 1 au Conseil Régional Nouvelle-Aquitaine ;**

- m’engage à transmettre les documents de bilan liés au.x projet.s financé.s ;

- m’engage à faire mention de la participation financière de la Région Nouvelle-Aquitaine et fera figurer le logo-type (téléchargeable sur le site <https://www.nouvelle-aquitaine.fr>) sur tous les documents d'information et de communication relatifs au projet ;

- précise que cette subvention, si elle est accordée, devra être versée au compte bancaire de la structure.

**Fait le**       **à**

**Signature**

**Attention**

Toute fausse déclaration est passible de peines d’emprisonnement et d’amendes prévues par les articles 441-6 et 441-7 du Code pénal. Le droit d’accès aux informations prévues par la loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 relative à l’informatique, aux fichiers et aux libertés s’exerce auprès du service ou de l’établissement auprès duquel vous avez déposé votre dossier.

**Pièces à joindre à votre dossier**

[ ]  Les **statuts régulièrement déclarés**

[ ]  La **liste** des membres du bureau

[ ]  **Un** **RIB** (Relevé d’Identité Bancaire) **au nom de la structure** avec un nom conforme à celui du SIRET et des statuts

[ ]  **Un avis de situation au répertoire SIRENE** (téléchargeable sur: http://[avis-situation-sirene.insee.fr](http://avis-situation-sirene.insee.fr)/)

[ ]  Si le présent dossier n’est pas signé par le/la représentant.e légal.e de la structure, **le pouvoir donné** par ce/cette dernier.e au/à la **signataire**

[ ]  Les **comptes approuvés** du dernier exercice clos (compte de résultat et bilan financier)

[ ]  **Le rapport du/de la commissaire aux comptes** pour les structures qui en ont désigné un.e, notamment celles qui ont reçu annuellement plus de 153 000 euros de subventions

[ ]  Le **rapport de la dernière Assemblée Générale** (rapport d’activité, moral et financier)

|  |
| --- |
| **Tout dossier incomplet ou non signé ne sera pas instruit** |

(1) : ce montant doit correspondre à la somme de l’ensemble des demandes de subvention pour les actions présentées dans ce dossier (cf TOTAL du Tableau « Récapitulatif des projets présentés » page précédente)

**Annexe 2-1**

**Compléments spécifiques à la thématique :**

**« Structuration des têtes de réseau »**

**Régionales ou interdépartementales**

**Pièce supplémentaire à joindre :**

[ ]  Liste de vos associations adhérentes

**Nombre d’associations adhérentes à votre réseau** :

**Quels services / quels soutiens proposez-vous aux associations adhérentes ?**

**Acceptez-vous d’être le relais des informations régionales relatives à la vie associative auprès de vos adhérent.e.s ?** [ ]  **non** [ ]  **oui**

**Annexe 2-2**

**Compléments spécifiques :**

**« Investissement »**

**Pièce supplémentaire à joindre :**

[ ] La copie du/des devis, au nom de l’association, correspondant à la demande et daté.s de moins de 3 mois (à la date du dépôt de la demande)

**Intitulé de l’investissement** :

**Coût de l'acquisition** :       € **(\*)**

(\*) *le montant sera indiqué en TTC pour le demandeur qui ne récupère pas la TVA.*

**Détail des devis :**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Date** | **Fournisseur** | **Objet** | **Montant € HT** | **Montant € TTC** |
|       |       |       |       |       |
|       |       |       |       |       |
|       |       |       |       |       |
|       |       |       |       |       |
|       |       |       |       |       |
| **TOTAL *(le montant doit correspondre au coût de l’acquisition)*** |  |  |

**Détail du projet d’investissement :**

|  |
| --- |
| **PROJET D’INVESTISSEMENT** |
| **DÉPENSES*****(TTC ou HT selon le cas)*** | **RECETTES** |
| **Nature et coût de la/des acquisitions** | **Subvention demandée ou attribuée** |
| **Nature** | **Coût €** |  | **Précisez** | **Attribuée** | **Demandée** |
|       |       | État |       |       |       |
|       |       | Région Nouvelle-Aquitaine |       |       |       |
|       |       | Département |       |       |       |
|       |       | Autres subventions |       |       |       |
|       |       | Financements privés |       |       |       |
|       |       | Autofinancement |       |       |       |
| **TOTAL DÉPENSES** |  | **TOTAL RECETTES** |  |  |

**Annexe 2-3**

**Compléments spécifiques à la thématique :**

**« Emploi associatif »**

**Pièces supplémentaires à joindre :**

[ ]  Un organigramme détaillé des salarié.e.s de l’association

[ ]  La fiche de poste concernée par la demande

[ ]  Pour les postes partagés : les budgets prévisionnels des associations concernées par la mise à disposition

[ ]  Si le projet de création d’emploi fait suite à un DLA, joindre les documents remis dans ce cadre (préconisations)

**Intitulé du poste :**

**Date envisagée** pour le recrutement :

**Durée hebdomadaire de travail** prévue :

**Description synthétique des tâches** à exercer en indiquant le pourcentage de chacune :

**Votre association** applique-t-elle **une convention collective ?** [ ]  **non** [ ]  **oui** **Si oui** laquelle ?

**Pour les associations sportives**, indiquez le groupe CCNS correspondant au poste créé :

**Le projet** de création d’emploi fait-il suite à la mise en œuvre **d’un Dispositif Local d’Accompagnement (DLA) ?**

[ ]  **non** [ ]  **oui** **Si oui**, indiquez les éléments de diagnostic du DLA allant dans le sens du projet ainsi que les axes travaillés avec le/la consultant.e.

**Quelles sont les pistes envisagées pour la pérennisation du poste**, à l’issue de l’aide régionale ?

**Détail des ressources prévisionnelles relatives au financement de l’emploi sur 3 ans**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Financement** | **Précisez** | **Année 1** | **Année 2** | **Année 3** | **TOTAL €** |
| État  |       |       |       |       |  |
| Région |       |       |       |       |  |
| Département |       |       |       |       |  |
| Autres financements publics |       |       |       |       |  |
| Autofinancement |       |       |       |       |  |
| Autre |       |       |       |       |  |
| **TOTAL €** |  |  |  |  |

Vous êtes un **groupement d’employeurs** ou vous envisagez de partager l’emploi ? [ ]  **non** [ ]  **oui**

**Si oui** complétez le tableau ci-dessous. *(Attention, seules les heures mises à disposition d’associations loi 1901 seront prises en compte)*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Association 1** | **Association 2** | **Association 3** |
| Nom de l’association |       |       |       |
| Nombre d’heures mises à disposition |       |       |       |
| Adresse complète de l'association |       |       |       |
| Adresse mail |       |       |       |
| Date de création |       |       |       |
| Nombre d'adhérent.e.s |       |       |       |
| Nombre de bénévoles |       |       |       |
| Nombre de salarié.e.s |       |       |       |
| Financements régionaux sollicités pour l’année en cours (objets et montants) | Objet | Montant | Objet | Montant | Objet | Montant |
|       |       |       |       |       |       |

1. Conformément à l’article L 612-4 du code de commerce et au décret n°2006-335 du 21 mars 2006, toute association ayant reçu annuellement des autorités administratives, une ou plusieurs subventions en numéraire dont le montant dépasse le seuil fixé à 153 000 euros, doit établir des comptes annuels comprenant un bilan, un compte de résultat et une annexe et doivent assurer la publicité de leurs comptes annuels et du rapport au commissaires aux comptes. [↑](#footnote-ref-1)